



Certifikát ISO 9001:2015

Výrobce hydraulického nářadí a
pneumatického příklepného vrtacího nářadí
pro doly, lomy, stavebnictví a slévárenství.



PNEUMATICKÉ KLÍNOVACÍ KLADIVO

KK9-1BL

NÁVOD K POUŽITÍ

www.permon.cz

e-mail : prodej@permon.cz

e-mail : export@permon.cz

Roztoky 217, 270 23 Křivoklát, Česká republika

pro ČR, SR

pro ostatní země

v : 04.2020

T: + 420 313 521 563

T: + 420 313 521 563

CZE

ENG

flip

OBSAH	1
BEZPEČNOST PRÁCE - VAROVÁNÍ.....	2
BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY	3
TECHNICKÝ POPIS.....	4
POUŽITÍ KLADIVA	4
ZNAČENÍ KLADIVA	5
DŮLEŽITÉ ZÁSADY ÚDRŽBY	6
MAZÁNÍ.....	6
SKLADOVÁNÍ	7
DODÁVÁNÍ.....	7
SEZNAM ČÁSTÍ.....	8
AXONOMETRIE	9

Vybavení

Neřídíte se slepě pravidly.



Přečtěte si celou kapitolu, abyste věděli proč je ochrana důležitá.

BEZPEČNOST PRÁCE - VAROVÁNÍ

Každá osoba, která bude s kladivem pracovat si před započítím práce musí tyto instrukce přečíst nebo být s nimi jinak seznámena tak, aby jim plně porozuměla.

Při práci s kladivem vždy noste bezpečnostní obuv, ochranné brýle, chrániče sluchu, pracovní rukavice a další bezpečnostní pomůcky předepsané pro daný provoz.

⚠ VAROVÁNÍ Hluk

Na základě hodnot hluku spojených s provozováním kladiva existuje při dlouhodobém používání riziko vzniku zdravotních potíží obsluhy.

- ▶ Nezdržujte se v hlučném prostředí bez účinných chráničů sluchu.

⚠ VAROVÁNÍ Vibrace

Časté používání ručních vibrujících nástrojů může vyvolat vznik nemoci z vibrací.

- ▶ Práci prokládejte krátkými přestávkami a ruce držte vždy v teple.
- ▶ Okamžitě hlasejte problémy jako necitlivost či mravenčení v prstech svému nadřízenému.

⚠ VAROVÁNÍ Prašnost

Běh kladiva může být doprovázen zvýšenou prašností.

- ▶ V prostorách s prašností vyšší než dovolují příslušné hygienické předpisy, musí obsluha používat respirátory.

⚠ VAROVÁNÍ Odletující částice

Drobnější kameny a suť mohou být vysokou rychlostí vymrštěny do okolí.

- ▶ V blízkosti operujícího kladiva noste bezpečnostní brýle a přilbu.

⚠ POZOR Těžký objekt

- ▶ Zajistěte, aby kladivo nemohlo nikoho zranit pádem a berte vždy na zřetel jeho váhu.

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Bezpečnost práce má vždy přednost před ostatními požadavky provozu.

Jelikož následující předpisy nemohou postihnout všechny možné případy, které by mohly nastat, musí být při práci s kladivem, u kladiva nebo v jeho blízkosti používán zdravý lidský rozum.

- ▶ Spouštěcí páčky se nedotýkejte, dokud nechcete kladivo spustit.
- ▶ Držte kladivo za provozu vždy oběma rukama.
- ▶ Při práci stůjte na bezpečném a pevném místě.
- ▶ Nedávejte kladivo do blízkosti obličeje a nestavte si kladivo na nohu.
- ▶ Nikdy nepřítlačujte kladivo při práci nohou. Při zlomení nástroje může dojít k vážným zraněním.
- ▶ Udržujte nohy mimo koridor pádu kladiva, aniž byste ztráceli rovnováhu.
- ▶ Stlačený vzduch je nebezpečný! Hadicí nikdy nemířte proti druhým osobám ani sobě a nečistěte pomocí ní pracoviště ani pracovní oblek.
- ▶ Ujistěte se, že jsou všechny spoje hadic pevné a vzduchotěsné a zajistěte je tak, abyste se vyhnuli nebezpečí zranění při uvolnění nebo prasknutí hadice.
- ▶ Upevnění hadic musí být provedeno předepsaným počtem doporučených spon a nátrubků předepsaného provedení pro daný typ hadice.
- ▶ Neuvolňujte žádné spoje, které jsou pod tlakem, dříve než uzavřete přívod vzduchu od kompresoru a z hadic odpustíte tlakový vzduch.
- ▶ Kladivo uvádějte do provozu pouze s doporučeným a schváleným nářadím. Pracujte s doporučeným přitlakem, vyhněte se nárazům.
- ▶ Pokud používáte k čištění dílů kladiva čisticí nebo rozpouštěcí prostředek, ujistěte se, že tento odpovídá platným bezpečnostním předpisům a jeho použití nezpůsobuje ekologické škody.
Při čištění dodržujte pokyny doporučené výrobcem daného čisticího prostředku.

Tipy

- Nenechte se rozptylovat - hrozí nebezpečí nehody.
- Ubezpečte se, že v místě, kde bude kladivo použito, nejsou žádná vedení (elektřina, plyn, voda, telefon).
- Pokud narazíte při práci s kladivem na neznámý předmět, ihned odstavte kladivo a identifikujte předmět tím, že ho opatrně odkryjete.

Tlak vzduchu

Klínovací kladiva jsou konstruována pro pracovní přetlak 0,4 – 0,7 MPa.



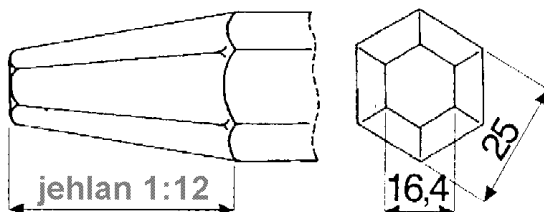
0,4 – 0,7 MPa

TECHNICKÝ POPIS

Stlačený vzduch je přiváděn přes spouštěcí ventil do šoupátkového rozvodu, který střídavě plní horní a spodní prostor válce a uvádí píst do přímočarého vratného pohybu. Ve spodní úvratí udeří píst do stopky nástroje. Spotřebovaný vzduch odchází přes tlumič hluku. Nástroj s kónickou stopkou (1:12 nebo 1:10) zapadá do výměnného pouzdra držného maticí.

POUŽITÍ Kladiva

Pneumatické klínovací kladivo se používá v kamenických provozech při dělení kamenných kvádrů a k ostatnímu opracování kamene. Vzhledem k vznikající prašnosti je nutné při práci používat účinné odsávání.



Technické údaje a hlavní rozměry	ISO	KK 9-1BL
Hmotnost	kg	9
Počet úderů	Hz	33
Spotřeba vzduchu	m ³ min ⁻¹	1,1
Provozní přetlak vzduchu	MPa	0,4 – 0,7
Celková průměrná vážená hodnota vibrací	m.s ⁻²	6,9
Garantovaná hladina akustického výk. L _{WA}	dB(A)	107
Délka x šířka	mm	350 x 275
Přívodní hadice	mm	Js 16
Připojovací závit	"	Js13, 16
Připojovací závit		R 3/4"
Stopka pracovního nástroje	mm	#16,4 jehlan 1:12
Objednací číslo		9490-050

Údaje měřeny při přetlaku vzduchu 0,6 MPa, uvedeny střední hodnoty (tolerance ±10%).

ZNAČENÍ KLDIVA

Kladiva jsou značena štítky a nálepkami s důležitými informacemi.

Zajistěte, aby tyto byly vždy čisté a čitelné a v případě potřeby objednejte nové.



Hlavní štítek s informacemi naleznete na rukojeti.

- V pravém levém horním rohu je uveden maximální dovolený tlak stlačeného vzduchu v barech
- Symbol CE značí shodu výrobku s technickými předpisy (viz ES-Prohlášení o shodě).
- Symbol otevřené knihy sděluje povinnost přečíst si a pochopit návod před prvním použitím kladiva.
- Symbol sluchátek připomíná nutnost nosit účinnou ochranu sluchu.
- Poslední symbol nařizuje použití ochranných brýlí.
- Nálepka s decibely na tlumiči kladiva sděluje garantovanou hladinu akustického výkonu.

Pro přesnější informace viz Technické údaje.

Umístění značení

Na rukojeti je ražen typ kladiva a jeho sériové číslo.



MAZÁNÍ

Aby kladivo vykazovalo maximální výkon, životnost a funkci, musí být nejen v dobrém technickém stavu, ale musí být i správně mazáno.

Dostatečné mazání zaručuje olejovač.. Po každém ukončení práce nalijte do hrdla malé množství oleje.

- ◆ Pro mazání nepoužívejte hydraulické a nestabilizované řepkové oleje.
- ◆ Při předpokládaném dlouhodobějším vyřazení kladiva z provozu (nad tři týdny) je nutno kladivo konzervovat minerálním olejem. (Viz Skladování.)

Při konzervaci nikdy nepoužívejte ekologické oleje.

DŮLEŽITÉ ZÁSADY ÚDRŽBY

Při práci s kladivem je nutné dodržovat bezpečnostní a hygienické předpisy.

Práce spojené s údržbou smí provádět pouze osoba řádně obeznámená s funkcí kladiva.

Opravy doporučujeme provádět u výrobce nebo u autorizovaného prodejce.

- ▶ Suchý, čistý stlačený vzduch musí mít na vstupu do kladiva příslušný přetlak (viz Technické údaje) a musí být dodáván v dostatečném množství.
- ▶ Přívodní hadice vzduchu musí odpovídat předepsaným rozměrům. Vzhledem ke ztrátám nedoporučujeme hadici delší než 15m (při Js16). Na větší vzdálenost lze použít hadici o větším průměru.
- ▶ S přihlédnutím k vibracím a manipulaci s klínovacím kladivem je optimální přetlak přiváděného vzduchu 0,5 MPa a přítlak na klínovací kladivo cca 150 -200N. Přítlak musí být však minimálně takový, aby nedocházelo k chodu kladiva tzv. naprázdno, při kterém se zvyšuje opotřebením kladiva a nebezpečí jeho poruchy.
- ▶ Kladivo chraňte před vniknutím nečistot. Dbejte na čistotu vstupních a výstupních otvorů.
- ▶ Před připojením hadice ke kladivu ji nejdříve zbavte nečistot (nejlépe profouknutím).
- ▶ Všechny spoje řádně dotáhněte po prvních 3 – 5 hodinách provozu.
- ▶ Průběžně provádějte kontrolu stavu výrobku.
- ▶ Po prvním uvedení do provozu je třeba dotáhnout v průběhu práce 2x – 4x matici(4) poklepem na klíč.
- ▶ Po 150-200 provozních hodinách doporučujeme provést kontrolu stavu výrobku.
- ▶ V průběhu práce k opotřebením pouzdra i samotného nástroje, což má za následek nadměrné zasunutí nástroje do pouzdra. Tímto se snižuje výkon kladiva a mohlo by dojít k poškození úderného čela pístu, proto je nutné zasunutí kontrolovat a v případě překročení délky zasunutí nástroj upravit (zkrátit). Doporučená délka zasunutí je 87 mm od čela matice.
- ▶ Klínovací kladivo KK9-BL je vybaveno spouštěcí tyčkou, která umožňuje plynulou regulaci výkonu.

Doporučené ekologické oleje:

BP BIOHYD SE 46, ÖMV BIOHYD M 32,
TOTAL HYDROBIO 46, PERMON EKO-Pneu

Doporučené minerální oleje:

PARAMO PNEUMAT 46
Olej PERMON Zimní P22

SKLADOVÁNÍ

Při předpokládaném dlouhodobějším vyřazení kladiva z provozu (nad tři týdny) je nutno kladivo konzervovat..

- ◆ Před uskladněním klonovacího kladiva nebo pokud má být kladivo v klidu po dobu delší než dvacet čtyři hodin, nalijte do přívodu vzduchu asi 3 cm³ oleje a provozujte nástroj po dobu 5 sekund, aby se vnitřní části natřely olejem.
- ◆ Kladiva skladujte v suchých prostorech chráněných před povětrnostními vlivy – do maximální relativní vlhkosti 75%.

Při dodržování skladovacích podmínek je možno bez obnovení konzervace kladivo skladovat jeden rok a náhradní díly rok a půl.

DODÁVÁNÍ

Kladivo je dodáváno samostatně. S každým kladivem se dodává tento návod k použití a záruční list.

Standardně dodáváme připojení hadice tlakového vzduchu **rychlospojku RS 3/4"** (obj. číslo 414 259). Pokud toto nevyhovuje, lze po demontáži rychlospojku nahradit převlečnou maticí s nátrubkem, které lze připojit na stávající hrdlo 3/4" (obj. číslo 319 282).

Přesuvnou maticí G 3/4" (obj. číslo 319 257) lze kombinovat:

- s nátrubkem Js16 (obj. číslo 319 255)
 - s nátrubkem Js20 (obj. číslo 319 256)
 - s nátrubkem Js13 (obj. číslo 319 264)
- Dále je možné pro kompletaci dodávky nakoupit:
- nástroje
 - olejovače LR2, odlučovače vody AOV3, AOV6, SOOR
 - doporučené ekologické oleje hadice a koncovky (Ø13, 16, 20 – dl. 12,5; 25m)
 - redukce, matice, nátrubky, svěrky

Tvorba ledu

Tvorba ledu v tlumiči výfuku může nastat, když teplota okolního vzduchu je 0 až 10 ° C a relativní vlhkost je vysoká.

Proti riziku vzniku ledu podnikejte následující kroky :
- Používejte doporučený olej pro nářadí PERMON pro zimní období
- Použijte odlučovač vody AOV 3

Další informace v návodu AOV3.

Objednávání náhradních dílů

Všechna kladiva se vyrábí dle výkresové dokumentace, která zaručuje vyměnitelnost součástí.

V objednávce náhradních dílů je nutno uvést typ kladiva, počet kusů, název a číslo výkresu požadované součásti.

Např.: KK 9-1BL

1ks Píst 5003-811

Poz.	Objednávací č.	Název	Ks	Standard
	9490-050	Klínovací kladivo KK 9-1-BL		
1	5097-290	Válec	1	J
2	5259-840	Rukojeť	1	J
3	2090-640	Pouzdro #16,4 jehlan 1:12	1	J
3*	2090-660	Pouzdro #15 jehlan1:10	1	N
4	0820-151	Matice	1	J
5	5003-811	Píst	1	J
6	2108-080	Šoupátko	1	J
7	1418-230	Páčka	1	J
8	0901-900	Doraz	1	J
9	3011-260	Spouštěcí tyčka	1	J
10	319 282	Závitové hrdlo G3/4“	1	J
11*	414 259	Rychlospojka 3/4“	1	N
12	1534-060	Výfukové víčko	1	N
13	273 406	Tlumič 1730-182	1	J
15	311 480	Kolík	1	J
16	315 043	Pružina 4600-050	1	J
17	273 103	„O“ kroužek	1	J
18	319 255	Nátrubek Js 16	1	J
18*	319 256	Nátrubek Js 20	1	N
18*	319 264	Nátrubek Js 13	1	N
19	311 418	Kolík válcový	1	J
20	319 257	Přesuvná matice	1	J

J = Standardní N = Na požádání

KK9-1BL

